

ISSN 0721-8117

SEL

**Societas
Europaea
Lepidopterologica**

News

Nouvelles

Nachrichten

20

Societas Europaea Lepidopterologica

News - Nachrichten - Nouvelles

BERN, 20 December 1991

Nr. 20

Contents :

Invitation to the General Meeting on 20th April 1992	2
«Butterfly Houses» - a chance for the conservation of European butterflies, education and research?.....	3
Call for co-operation	7
Recommendations for the payment of your SEL-subscription	7
Committee for candour and co-operation in entomology.....	8
Proposals of criteria for the compilation of a European Red Data List of Papilionoidea and Hesperioidea endangered on continental level	10
Literature for sale	29

Inhalt :

Einladung zur Mitgliederversammlung am 20. April 1992.....	14
Verordnung über den Natur- und Heimatschutz vom 16. Januar 1991	15
Vorschlag zu Kriterien für die Erstellung einer Europäischen Roten Liste der auf kontinentaler Ebene gefährdeten Papilionoidea und Hesperioidea	19
Zur Beitragszahlung.....	23
Aufruf zur Mitarbeit	23
Literaturangebot	29

Sommaire :

Convocation à l'Assemblée générale du 20 avril 1992.....	24
Propositions de critères pour l'élaboration d'une Liste Rouge Européenne des Papilionoidea et Hesperioidea menacés au niveau continental.....	25
Recommandations pour le paiement de la cotisation à la SEL.....	28
Demande de coopération.....	23
Offre de littérature	29

Invitation to the General Meeting on 20th April 1992

All members are cordially invited to attend the General Meeting due to take place in the «Savings Bank Institute» (Helsinki) on 20th April 1992. The meeting starts at 19.30 h.

Agenda

1. Opening
2. Election of the Meeting Chairman
3. Report of the Council (General Secretary)
4. Report of the Treasurer
5. Report of the Auditor
6. Report of the Committee's Chairpersons
7. Discharge of Council, Auditors and Committee's Chairpersons
8. Appointment of Election Leader
9. Election of a new Treasurer
10. Election of Mr Marc MEYER as chairman of the Committee of Species and Habitat Protection
11. Election of Dr Victor SARTO i MONTEYS as chairman of the Committee of Literature
12. Election of a new Auditor
13. Election of Mr E. DE BROS as new honorary member
14. Election of the place of the next congress and the congress secretary
15. Members proposals
16. Any other business.

The Treasurer wishes to retire as from 1st May 1992. Attempts of the Council to find another Treasurer in succession to Dr. P. Sigbert WAGENER failed hitherto. Therefore the Council would like to make an appeal to the members to send propositions for the office of Treasurer to Dr Hansjürg GEIGER not later than 31st January 1992.

At the same time the office of the second Auditor falls vacant. Propositions should also be sent to Dr Hansjürg GEIGER. Candidates to fill the vacancy should possibly live in the vicinity of the new Treasurer.

(Dr. Hansjürg GEIGER, Zoological Institute Berne University, Baltzerstrasse 3, CH-3012 Berne, Switzerland).

Dr Victor SARTO i MONTEYS has agreed to succeed Miss Pamela GILBERT as chairman of the Committee of literature. He has already sent some suggestions and propositions for the improvement of the productions of the «*Bibliography of Palaearctic Lepidoptera*» to the recorders.

«Butterfly Houses» - a chance for the conservation of European butterflies, education and research? (*)

Torsten VAN DER HEYDEN

(Oberschlesische Strasse 30a, D-2000 Hamburg 70, Fed. Rep Germany)

Summary : In several European countries a lot of butterfly houses or farms have been opened during the last few years. The development of this business and its conception are explained. By means of three examples - a group of four butterfly houses in the United Kingdom, a butterfly house in the Federal Republic of Germany and another one in Spain - the activities, campaigns and possibilities these establishments are offering with regard to the conservation of European butterfly species, information, education and scientific research are described and analysed. Finally some recommendations concerning future activities in these fields are given.

Zusammenfassung : In mehreren europäischen Ländern sind in den letzten Jahren eine Reihe von Schmetterlingshäusern oder -farmen eröffnet worden. Die Entwicklung dieser Einrichtungen und ihre Konzeption werden erläutert. Anhand von drei Beispielen - eine Gruppe von vier Schmetterlingshäusern in Grossbritannien, eines Schmetterlingshauses in der Bundesrepublik Deutschland sowie eines weiteren in Spanien - werden die Aktivitäten, Kampagnen und Möglichkeiten, die diese Einrichtungen im Hinblick auf die Erhaltung europäischer Schmetterlingsarten, Information, Erziehung und wissenschaftliche Forschung bieten, beschrieben und analysiert. Anschliessend werden einige Empfehlungen hinsichtlich zukünftiger Aktivitäten auf diesen Gebieten gegeben.

Résumé. Un certain nombre de fermes à papillons ont ouvert leurs portes ces dernières années, et ce dans différentes régions d'Europe. Le développement et la conception de ces entreprises connaissent une origine. Trois exemples peuvent être cités: un groupe de quatre fermes en Grande-Bretagne, une ferme en Allemagne fédérale, et une autre en Espagne. Les possibilités offertes par ces exploitations, au niveau de la conservation de certaines espèces européennes, au niveau des informations (vulgarisations et scientifique) sont largement commentées, et analysées. Enfin, des conseils au sujet de l'activité future dans ce domaine terminent le travail.

Development and conception of the butterfly house business

Development

The first modern stand-alone butterfly house - the «Guernsey Butterfly Farm» - was opened in 1977 on Guernsey, Channel Islands, United Kingdom. Since 1980 over 50 new butterfly houses have opened in the United Kingdom, which are either standing alone or integrated in zoos, bird/plant gardens, stately homes or garden centres.

The size of these establishments varies between ca 10 m² (glass-fronted enclosures) and ca 1.000 m² (normally common greenhouses). At least in the bigger ones the visitors are able to walk around and to observe living butterflies. Although some butterfly houses in the United Kingdom have closed down, on the whole this business is still expanding.

Since about 1985 this new way of displaying animals was «exported» to several European countries - and even to countries on other continents.

(*) Original version written on the occasion of the International Congress «Future of Butterflies in Europe : Strategies for Survival» which took place at Wageningen (The Netherlands), 12-15th April 1989.

Today there is at least one butterfly house in operation in each of the following European countries : Belgium, Federal Republic of Germany, France, Ireland, Luxemburg, the Netherlands, Spain, Switzerland and the United Kingdom. More butterfly farms are being planned in these and other countries.

Conception

The conception and attraction of butterfly houses consists in displaying living butterflies in an especially created near-natural environment so that the visitors are able to observe them flying around, feeding, mating, laying eggs, etc. The majority of the presented species are of subtropical or tropical origin but at least a few farms are displaying European species too. Generally - with a few exceptions - there are no protected, endangered, vulnerable or rare species on display. The exceptions - e.g. *Papilio machaon* LINNAEUS, 1758 - have been bred in captivity.

Most of the farms situated in Europe are open only in the summer season - e.g. from April to October - because of the unfavourable climate, low light levels, high heating costs, difficulties in supplying butterflies, etc. in winter.

Examples and analysis of activities with regard to conservation, information, education and scientific research

Examples

United Kingdom

Four of the major butterfly houses in the United Kingdom - the «London Butterfly House & Jungle Safari» (opened in 1984), the «Edinburgh Butterfly Farm & Jungle Safari» (opened in 1985), the «Weymouth Butterfly Farm & Jungle Safari» (opened in 1984) and the «Stratford-Upon-Avon Butterfly Farm & Jungle Safari» (opened in 1985) - are closely related to each other, and likewise their activities and campaigns with regard to the above mentioned aspects are more or less identical.

The establishments have a primarily educational function by informing their visitors - and especially school parties - about the biology and ecology of butterflies, the reasons for the decline of native species - e.g. the destruction of habitats and intensive farming - and strategies to protect them. This information is offered by members of staff, who guide the visitors, in the official guide-book of the farms and in a special education pack for school parties.

Furthermore addresses of organizations which are working on the conservation of native butterflies and/or nature/wildlife and practical references to conservational aspects are offered: e.g. about joining special organizations, establishing conservation areas in school grounds or planting native plants to attract butterflies and food plants for their caterpillars in private gardens. A special campaign of these four butterfly houses was to hand over bushes of *Rhamnus frangula* LINNAEUS, 1758 to each visiting school to plant them in an attempt to expand the British population of *Gonepteryx rhamni* LINNAEUS, 1758.

Federal Republic of Germany

The first butterfly house in the Federal Republic of Germany - the «Garten der Schmetterlinge» in Friedrichsruh near Hamburg - was opened in 1985. This farm consists of two separate flight areas. The smaller one - with temperate conditions - is reserved for European butterfly species. In this area are mainly planted native herbs and bushes as nectar sources and larval food plants so that the visitors are able to observe the interrelationship of native butterflies and plants.

Apart from general information about the biology of butterflies a focal point of the activities of the «Garten der Schmetterlinge» is to inform its visitors about the decline of native species and to point out possible ways to support them.

The idea of planting native plants as nectar sources and larval food plants in private gardens is propagated, corresponding lists of plants are offered and special seed mixtures are sold to the public. Furthermore suitable native plants are offered in a nearby garden centre.

Near to the public parking place a so called «Schmetterlingsallee» («butterfly avenue») was created where a range of native plants were planted to attract free flying butterflies and to permit the visitors to get an impression of a «nature-like garden». In addition, information is given about biological pest control and addresses of suppliers are given to interested visitors.

Spain

There is at present no butterfly house in Spain itself, but in December 1985 one was opened in a zoological and botanical garden called «Palmitos Park», situated in the South of Gran Canaria, Canary Islands near to important tourist centres. This establishment - which is open all year round - is still rather new and therefore it has not yet started special activities with regard to the conservation of European butterflies, education or scientific research. In the future the staff of this butterfly house will probably lay more stress on scientific research than on educational aspects - except for guiding local school parties - because of the international character of the visiting public.

Several endemic species of the Canary Islands - e.g. *Gonepteryx cleobule* HÜBNER, [1825], *Pseudotergumia wyssii* CHRISTOPH, 1889 or *Cyclyrus webbianus* BRULLÉ, 1839 - might be of special scientific interest. This research may cover investigations regarding the biology and ecology of different species and population dynamics. It also might be possible to supply interested scientists or institutions with material bred in captivity. A vital facility for conducting different kinds of scientific research - a large separated area for captive breeding programmes and investigations - was built near to the flight area.

Analysis

Overall the most important aspect of the activities of butterfly houses in the examples studied is in the field of education. Especially children - but adults, too - are able to learn a lot about butterflies, their life-cycles, their inter-

relationships with other parts of nature and even about nature in general and the consequences of different kinds of human intervention into nature. This may lead to a deeper insight of the claims of butterflies and of nature in general and even to a lasting involvement in the subject, including the protection and conservation of native butterfly species. In this context displaying European butterflies in butterfly houses may support attempts to protect them. On the other hand the activities of butterfly houses could certainly be extended towards direct conservation and scientific research. More stress should be laid on these important aspects while at the same time increasing existing roles.

Recommendations

The specimens on display should not be caught in the wild which means that only butterflies bred in captivity should be presented. Butterfly houses should increase their efforts to breed as many of the displayed butterflies as possible by themselves. European butterfly species should only be displayed in appropriate flight areas with temperature conditions and suitable vegetation. Butterfly houses should invest part of their profits to create natural areas for native butterflies and even to acquire tracts of land to do so. If possible and in conformity with laws in force butterfly houses should release specimens of European species - especially endangered, vulnerable or rare ones - bred in captivity and/or re-introduce them into corresponding habitats.

Butterfly houses should attach importance to the provision of extensive information and education - especially with regard to school parties - by conveying knowledge about (European) butterflies, their biology, ecology, threat and protection. Butterfly houses should encourage their visitors to act in the different ways for the protection and conservation of (European) butterflies. Butterfly houses should co-operate on a national or even international basis to co-ordinate and improve their activities concerning the conservation of (European) butterflies, education and scientific research.

Butterfly houses should work closely together with local, national and/or international groups or organizations which are working on the conservation and protection of (European) butterflies and/or nature and should take part in corresponding activities and campaigns. Butterfly houses should offer financial support to groups and organizations which are working on the conservation and protection of butterflies and/or nature. Butterfly houses should increase their activities with regard to research on European butterfly species - e.g. on territorial behaviour. Butterfly houses should work closely together with scientific institutions wherever possible.

Interesting literature

- Collins, N.M., 1987. Butterfly houses in Britain. The Conservation implications. IUCN, Cambridge & Gland.
- Davies, S.A. The London Butterfly House. (Official Guide).
- Feltwell, J., The Butterfly Centre. Le Friquet. Guernsey. (Official Guide).
- Goulaine, Marquis de & Bismarck, Fürstin E. von, 1985. Garten der Schmetterlinge.

Friedrichsruh. (Official Guide).

Morris, M., 1987. Butterfly Houses. Species. *Newsletter of the SCC* 9: 23.

Simcox, D., Special education pack. (Circulated by e.g. the «Edinburgh Butterfly Farm & Jungle Safari»).

Simcox, D. & Calvert, J. Stratford-Upon-Avon Butterfly Farm and Jungle Safari. (Official Guide).

Call for co-operation

From 1991 on, there will be a small column entitled «News from Europe» in the *News of the Lepidopterists' Society* (U.S.A.). The editors of that newsletter would like to make *News* more interesting to amateur collectors by including short practical articles on such things as rearing techniques, captive mating and oviposition techniques, behavioural observations, new approaches to preparation and preservation of specimens, locating immatures in the wild, photography - in short, articles about the things that amateurs do, that may help them to do it better or more enjoyably.

Should you be interested in sharing your experiences in the topics mentioned above with other lepidopterists, please send your text(s) to the contact person : Willy DE PRINS, Diksmuidelaan 176, B-2600 Antwerpen, Belgium.

Recommendations for the payment of your SEL-subscription

As bank charges for international money transfer have increased considerably in recent years in most countries, the Council proposes some possibilities for reducing these charges.

1. You can send cash.
2. You can contact other SEL members in your country and pay all in one international transfer. In this way the bank charges will have to be paid only once and they can then be divided amongst the different members.
3. You may pay for three/five years in advance. In this way you have to pay bank charges only once.

Committee for candour and co-operation in entomology

Systematic entomology is dominated by the experts at museums or institutes worldwide. The nomenclature (based on the logics of 1758!) and the number of described species is rapidly changing. Usually the scientific information is spread all over the entomological literature (hundreds of journals). Only in very rare cases, handbooks or other comprehensive publications are available. Sometimes, even these books are out of print and expensive.

In contrast to that, most of the faunistic entomology can be done by the considerable number of hobby entomologists. Especially, the young generation is not able to spend the money and time to obtain an overview on the systematics of a certain group in a certain geographical region. In many cases, professionals are not open enough for those interested in their work.

The *Committee for Candour and Cooperation in Entomology* should be a loose organization of individuals, trying to summarize and condense the total information available for the use of hobby entomologists. A first example is given here with an updated list of palaeartic and worldwide Noctuidae, which is sent at no cost to interested persons for their own private use.

1. Noctuidae worldwide (1.3 MBytes)

Names of all genera, species and synonyms (according to POOLE, 1989) on your own computer. Why pay for the name list? You simply need a text program.

2: palaeartic Noctuidae (1.3 MBytes)

Names of all genera, species, subspecies and synonyms (individual files according to several authors from 1901 to 1991)

3. alphabetically sorted names from 1 and 2 (7.2 MBytes)

Please send a sufficient number of your floppy disks already formatted to: A.Manz, Largetzenstr.44, CH-4056 Basel, Switzerland. Don't forget your own address.

Content of the List of Palaearctic Noctuidae

(a total of 85,100 names and synonyms)

File Name	Publication	Content
BECK	(unpublished 1991)	(Fragment)
BERIO	E.Berio, <i>Fauna d'Italia, Lepidoptera Noctuidae I</i> , Bologna 1985, p.1-970	Hadeninae, Cucullinae only; Italia
BOURSIN	(unpublished 1960-65) p.1-90	Noctuidae Trifinae only; Palaearctic
CALLE	J.A.Calle, <i>Noctuidos Españoles</i> , Madrid 1982, p.1-430	Noctuidae; Spain
DRDT	A.Corti, M.Draudt, <i>Die Grossschmetterlinge der Erde</i> , Bd.3, Supplement, Stuttgart 1933-38, p.1-332	Noctuidae Trifinae; Palaearctic
ESAKI	T.Esaki, S.Issiki, A.Mutuura, H.Inoue, M.Ogata, H.Okagaki, H.Kuroko, <i>Icones heterocerorum Japonicorum in coloribus naturalibus</i> , Osaka 1984 ⁷ , p.55-197	Noctuidae; Japan
FIBIGER	M.Fibiger, <i>Noctuidae Europaeae</i> , Vol.1, Soro 1990, p.1-208	Noctuidae partim only; Europe
FORSTER	W.Forster, T.A.Wohlfahrt, <i>Die Schmetterlinge Mitteleuropas</i> , Stuttgart 1980, Bd.4, p.1-329	Noctuidae; Central Europe
HACKER	H.Hacker, <i>Die Noctuidae Griechenlands</i> , Marktleuthen 1989, p.1-589	Noctuidae; Balkan
HACKER_2	H.Hacker, <i>Die Noctuidae Vorderasiens</i> , Marktleuthen 1990, p.1-707	Noctuidae; Turkey, Near East
HARTIG	F.Hartig, W.Heinicke, <i>Elenco sistematico dei nottuidi europei</i> , Entomologica, Bari 1973, p.187-214	Noctuidae; Europe
KAABER	K.Schnack et al., <i>Katalog over de danske Sommerfugle</i> , Kobenhavn 1985, p.102-114	Noctuidae; Denmark
LERAUT	P.Leraut, <i>Liste systématique et synonymique des lepidoptères de France, Belgique et Corse</i> , Alexanor, Paris 1980, p.1-334	Noctuidae; France, Belgium
POOLE	R.W.Poole, <i>Lepidopterorum Catalogus, Noctuidae 1-3</i> , Leiden, New York, Kobenhavn, Köln 1989, p.1-1314	Noctuidae worldwide
RUNGS	C.Rungs, <i>Catalogue raisonné des Lepidoptères du Maroc</i> , Rabat 1981, p.291-410	Noctuidae; Morokko
STGR	O.Staudinger, H.Rebel, <i>Catalog der Lepidopteren des palaearctischen Faunengebietes</i> , Berlin 1901, 1.Theil, p.130-258	Noctuidae; Palaearctic
SUGI	H.Inoue, S.Sugi, <i>Moths of Japan</i> , Tokyo 1982, p.344-409	Noctuidae; Japan
WARR	E.Warren, <i>Die Grossschmetterlinge der Erde</i> , Bd.3, Stuttgart 1909-14, p.1-511	Noctuidae Trifinae only; Palaearctic
WARRQUAD	E.Warren, Draudt, <i>Die Grossschmetterlinge der Erde</i> , Bd.3+Suppl., Stuttgart 1909-38	Noctuidae Quadrifinae only; Palaearctic
WILTS	Wiltshire, <i>Fauna of Saudi Arabia</i> , Vol.11, 1990, p91ff	Noctuidae; Arabic Peninsula

Proposals of criteria for the compilation of a European Red Data List of *Papilionoidea et Hesperioidea* endangered on continental level

by

Marc MEYER

The following text is an abstract of a lecture given during the Seminar on «Conserving and Managing Wetlands for Invertebrates», organized by the Council of Europe in Vaduz (FL), on 27-29.6.1991.

The list of species and the data are only an incomplete draft version for subsequent publications (Red Data List and data sheets for the Council of Europe). All further informations, data or opinions from the members of SEL are welcome on the following address: Marc MEYER, Musée national d'histoire naturelle, section Zoologie, 24, rue Münster, L-2160 LUXEMBOURG.

A Red Data List of the European butterflies should be based maximally on objective criteria; the following text proposes such criteria to be applied for conservation actions.

- I Chorological Index (cf. KUDRNA, 1986): Endemic species or subspecies on continental, regional or local level (genetic heritage to preserve!)
- II Stenotopic species (highly specialized to a certain habitat type)
- III Monophagous species (or oligophagous)
- IV Particular ecological needs (p. ex. myrmecophily of larvae, changing of foodplant)
- V Decrease / Extinction of populations in total or in a part of the distribution area (to define exactly!)
- VI Relicts and/or anthropogenic destruction of habitats

Application of these criteria to threatened phytophilic species:

Abbreviations and symbols:

List of nations : post standard (following KUDRNA 1986, with corrections);
Bold characters: nations where conservation actions have been taken for this species!
[]: extinct in this nation.

CI = Chorological Index, VI = Vulnerability Index, sensu KUDRNA (1986) /
E = endangered, V = vulnerable, I = indeterminate, sensu HEATH (1981)

1st priority (population globally endangered)

Maculinea nausithous:

A, BG?, CH, CS, D, E, F, H, [NL], PL, SU, YU

I, II, III, IV, V, VI

CI = 10, VI = 3 / E

Habitat: Not cultivated wet grassland or meadows with *Sanguisorba officinalis* on alluvial sites (not mown regularly), myrmecophily of larvae.

2nd priority (majority of European populations endangered)

Lycaena helle

A, B, CH, D, E, F, L, N, PL, S, SF, SU

I (ssp.), II, V (all subspecies from central and western Europe feeding on *P. bistorta*), VI

CI = 10 / VI = 4 / V

Habitat: Damp marshes and montaneous meadows with *Polygonum bistorta* (in Scandinavia: *P. vivipara*), but mown irregularly; the altitude of the habitats varies with the latitude (1.600 m in the Pyrenees -> sea level in Scandinavia).

Lycaena dispar

A, B, BG, CH, [CS], D, [DK], F, [GB], GR, I, L, N, NL, PL, R, S, SU, TR, YU

I (ssp.), III, V (ssp. *batava* et ssp. *rutilus* [= ssp. *carueli*]), VI

CI = 10, VI = 6 / V

Habitat: Uncultivated marshes and wet meadows at low altitude with *Rumex* sp., mainly in agricultural landscape (*Calthion*, thermo-hygrophilic grassland on alluvials).

Maculinea teleius

A, [B], CH, CS, D, F, H, I, [NL], PL, SU, YU

II, III, IV, V, VI

CI = 8, VI = 3 / E

Habitat: Wet meadows with *Sanguisorba officinalis* on large alluvial areas (extensive agriculture: one mowing per year, no fertilizers), myrmecophily of larvae.

Coenonympha hero

A?, B, CH, CS, D, DK, F, H?, [L], N, NL, PL, S, SF, SU

II, V (populations of central Europe), VI

CI = 10 / VI = 5 / V

Habitat: Thermohygrophilic forests (xeric conditions in summer!) with lightings, corresponding to the Potentillo-Quercetum type, a characteristic association of western Europe.

Coenonympha oedippus

A, BG?, CH, [D], E?, F, FL, H, I, PL, SU, YU

I, II, V (all European populations!), VI

CI = 12, VI = 5 / E

Habitat: Alluvial forests with grassy spots covered by *Molinia* sp., wet meadows in the same type of habitat.

Euphydryas maturna

A, AL, B, BG, CH, CS, D, F, FL, GR, H, [L], PL, S, SF, SU, YU

I, II, (III), IV, V (all western European populations), VI

CI = 9, VI = 2 / E

Habitat: Edges inside of thermohygrophilic forests with *Fraxinus excelsior*; larvae change the foodplant after hibernation.

Boloria eunomia

A, B, BG, CH, CS, D, E, F, I, L, N, PL, S, SF, SU

I (pop.), II, III, V (all European populations south of Scandinavia), VI

CI = 10 / VI = 3 / E

Habitat: Damp marshes and montaneous meadows with *Polygonum bistorta*, but mown irregularly; the altitude of the habitats varies with the latitude (1.600 m in the Pyrenees -> sea level in Scandinavia).

Boloria aquilonaris

A, B, CH, CS, D, DK, F, N, NL, PL, S, SF, SU

I (pop.), II, (III), V (all European populations south of Scandinavia), VI

CI = 10 / VI = 3 / E

Habitat: Near peat bogs with *Sphagnum* sp., *Oxycoccus palustris* et *Andromeda polifolia*, generally at medium or high altitudes.

3rd priority (marginal populations endangered)

Heteropterus morpheus

A, CH, [B], CS, D, E, F, Jersey, H, I, NL, PL, R, SU, YU

I, II, V (western populations), V, VI

CI = -- / VI = -- / --

Habitat: Near peat bogs, humid grassland along rivers or drainage ditches (secondary habitats), generally within forests at low altitudes (except the Picos de Europa, E-Asturias where populations occur up to 650 m, MEYER, unpubl.).

Carterocephalus silvicolus

D, DK, N, PL, S, SF, SU

I (pop.), II, V (marginal populations in D and DK)

CI = -- / VI = -- / --

Habitat: Grassy lightings in humid forests, at low altitudes.

Colias palaeno

A, [B], CH, CS, D, F, H, I, N, PL, R?, S, SF, SU

I (ssp.), II, III, V (ssp. *europome*, N of Alps), VI

CI = 8, VI = 4 / V (ssp. *europome*)

Habitat: Ombrotrophic peat bogs with *Sphagnum* sp., a species strictly linked to populations of *Vaccinium uliginosum*.

Maculinea alcon

A, AL, B, CH?, CS, D, F, GR?, H, I?, NL, PL, S, YU? (confusions with *M. rebeli*?)

II, III, IV, V (western limit of distribution area), VI

CI = 9 / VI = 4 / E

Habitat: Meadows and heathland with changing humidity, occurrence of *Gentiana pneumonanthe* (cf. Junco-Molinion), myrmecophily of larvae.

Vacciniina optilete

A, CH, CS, D, DK, F, I, N, NL, PL, S, SF, SU, YU

II, (III), V (populations at the western limit of area), VI

CI = 8 / VI = 3 / V

Habitat: Ombrotrophic peat bogs with *Sphagnum* sp., *Vaccinium* sp. and *Andromeda polifolia*.

Aricia eumedon

A, AL, BG, CH, CS, D, E, F, GR, H, I, N, PL, R, S, SF, SU, YU

(III), V (SW of Europe)

CI = 7 / VI = / --

Habitat: Alluvial wet meadows with *Geranium palustre* or dry habitats with *Geranium sanguineum*.

Coenonympha tullia

A, AL, B, CH, CS, D, DK, F, GB, H, I, IRL, N, NL, PL, R, S, SF, SU, YU

I (ssp.), II, V (ssp. *rothliebii*, ssp. *tiphon*), VI

CI = 9 / VI = 3 / V

Habitat: Peat bogs and marshes with *Sphagnum* sp., *Eriophorum* sp. and *Carex* sp.

Urgent conservation measures

It is not easy to define the most effective conservation measures for all these species and sites. Nevertheless, some urgent actions have to be taken even when the details must be checked separately for every case.

In general we have to concentrate on oligotrophic (incl. dystrophic) habitats because these types of biotopes belong to the most endangered habitats in Europe. The most important anthropogenic

influences are a) agriculture and forestry (often by a radical drainage!), b) fertilizers imported by atmospheric pollution and c) definitive destruction of the habitat.

The preservation of the autochthonous genetic heritage that hygrophilic ecosystems represent can only be successful by the complete protection of sites with a periglacial mesoclimate (local networks of peat bog sites in the Alps, but also in the central European mountains) and rebuilding of (supra-)regional wetland habitat networks allowing an appropriate genetic flow between humid or hyperhumid grassland and between thermohygrophilic forests with a rich stratification structure.

Concrete actions:

1. Precise and regular survey of the species listed by a central staff and local specialists ("bio-monitoring" and mapping of sites).
2. High protection priority for all ombrotrophic peat bogs outside the subarctic area.
3. Protection and management plans for all sites of **thermohygrophilic forests** with a rich stratification structure in central and western Europe: conservation or reconstruction of an open and varying structure.
4. Protection, management plans and agricultural extensification campaigns for wet alluvial meadows and grassland ("biotope-management") to guarantee the survival of hygrophilic species in agricultural landscape. In many cases it is important to improve the areas and to avoid the use of fertilizers because oligotrophic or mesotrophic conditions are necessary for these ecosystems. Priority actions are urgently needed for the following habitats if one or more of the above indicator species is(are) occurring: wet meadows or uncultivated grassland with *Sanguisorba officinalis*, wet montaneous meadows or uncultivated grassland with *Polygonum bistorta*, irregularly mown meadows and lightings with *Molinia* sp., edges of rivers and ditches with *Rumex* sp. and grasses, alluvial lightings with *Geranium palustre*.

Einladung zur Mitgliederversammlung am 20. April 1992

Hiermit lädt der Vorstand alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung am 20. April 1992 in das «Savings Bank Institute» (Helsinki) ein. Die Versammlung beginnt um 19.30 Uhr.

Tagesordnung

1. Eröffnung
2. Wahl des Versammlungsleiters
3. Tätigkeitsbericht des Vorstandes (Generalsekretär)
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht der Rechnungsprüfer
6. Tätigkeitsbericht der Komiteeleiter
7. Entlastung des Vorstandes, der Rechnungsprüfer und der Komiteeleiter
8. Bestellung eines Wahlleiters
9. Wahl eines Schatzmeisters
10. Wahl von Herr Marc MEYER als Leiter des Komitees für Biotop- und Artenschutz
11. Wahl von Dr. Victor SARTO i MONTEYS als Leiter des Komitees für Literatur
12. Wahl eines Rechnungsprüfers
13. Wahl von Herrn E. DE BROS zum neuen Ehrenmitglied
14. Wahl des nächsten Kongressortes und des Kongresssekretärs
15. Anträge der Mitglieder
16. Verschiedenes.

Der Schatzmeister wünscht zum 1. Mai 1992 sein Amt niederzulegen. Bemühungen des Vorstandes einen Nachfolger für Dr. P. S. WAGENER zu finden, führten bisher nicht zum Erfolg. Der Vorstand bittet alle Mitglieder, Vorschläge zur Neubesetzung des Amtes eines Schatzmeisters bis spätestens 31. Januar 1992 an den Generalsekretär Dr. Hansjürg GEIGER zu richten.

Ebenso ist das Amt des zweiten Rechnungsprüfers neu zu besetzen. Vorschläge werden ebenfalls an Dr. Hansjürg GEIGER erbeten. Der neue Rechnungsprüfer sollte seinen Wohnsitz möglichst in der Nähe der neuen Schatzmeisters haben.

(Dr. Hansjürg GEIGER, Zoologisches Institut Universität Bern, Balzerstrasse 3, CH-3012 Bern, Schweiz).

Miss Pamela GILBERT ist von ihrem Amt als Leiterin des Komitees für Literatur zurückgetreten. Dr. Victor SARTO i MONTEYS, Barcelona, hat sich bereit erklärt, die Leitung des Komitees zu übernehmen. Er hat bereits Vorschläge zur weiteren Vorgehensweise bei der Herstellung der *Bibliographia* den Rekordern zugesandt.

Verordnung über den Natur- und Heimatschutz 16. Januar 1991

Direktion
Bundesamt für Umwelt, Wald und
Landschaft
Hallwylstrasse 4
3005 Bern

Solothurn, 10. Juli 1991

Verordnung über den Natur- und Heimatschutz vom 16. Januar 1991

Sehr geehrter Herr Direktor,

Die Societas Europaea Lepidopterologica (SEL) ist eine internationale, semiprofessionelle Vereinigung, die in ihren Statuten die wissenschaftliche Forschung auf dem Gebiet der Lepidopterologie sowie den Schutz der Natur und insbesondere der Schmetterlinge als Zweck der Gesellschaft festgeschrieben hat. Unserer Gesellschaft gehören die meisten der bedeutenden Lepidopterologen Europas an. SEL ist keine "Sammlervereinigung"; Händler können nicht Mitglieder werden. SEL ist Mitglied bei der International Union for the Conservation of Nature (IUCN).

Vor kurzem haben wir Kenntnis von der neuen Verordnung über den Natur- und Heimatschutz vom 16. Januar 1991 erhalten. Wir sind der Ansicht, diese Verordnung werde als Instrument mithelfen, den Natur- und Heimatschutz in der Schweiz zu fördern. Richtigerweise wird erkannt, dass nur ein Biotopschutz den gefährdeten Taxa helfen kann. Unsere international gesammelten Erfahrungen deuten aber darauf hin, dass Teile dieser Verordnung, die den Schutz von Invertebratentaxa betreffen, dem gesetzten Ziel zuwiderlaufen. Wir sind der Meinung, diese Teile der Verordnung sollten einer baldigen Revision unterzogen werden und gestatten uns daher, wie folgt Stellung zu nehmen :

1. Art. 13 umschreibt den Grundsatz für den Schutz der einheimischen Pflanzen- und Tierwelt. In diesem Abschnitt wird festgehalten, diese Aufgabe erfordere die Zusammenarbeit der Fachorgane der Land- und Forstwirtschaft mit denjenigen des Natur- und Heimatschutzes. Eine Zusammenarbeit mit Wissenschaftlern ist hier nicht erwähnt. In Art. 14 wird die Erarbeitung wissenschaftlicher Grundlagen unter Buchstabe e) am Schluss der Massnahmenliste zum Biotopschutz erwähnt. Wir sind der Meinung, diese Forschungsarbeit müsse erste Priorität haben, da ohne diese Grundlagen alle andern Massnahmen sehr fragwürdig werden.

2. Art. 20 umschreibt den Artenschutz. In Anhang 3 sind zudem die gemäss Art. 20 als absolut geschützt geltenden Invertebratentaxa aufgelistet. Wir bitten Sie, eine Revision dieses Artikels und des Anhangs 3 vorzunehmen. Dies aus folgenden Gründen:

- Unsere weltweiten Erfahrungen zeigen, dass, ausser in besonderen Fällen, ein solcher absoluter Artenschutz bei Invertebraten den geschützten Taxa kaum Vorteile bringt, dafür aber die Erforschung ihrer Biologie, Verbreitung und Populationsentwicklung enorm behindert. Gerade diese Forschung, die vorallem auch von engagierten Amateuren durchgeführt wird, liefert die Daten, die zu einem echten Schutz der betreffenden Taxa sowie zur Erstellung von roten Listen benötigt werden. Zudem muss berücksichtigt werden, dass ein Artenschutz wie in Art. 20 definiert, bei Vertebraten sehr wohl von Bedeutung sein kann, wegen der völlig anderen Populationsstruktur und einer anderen Fortpflanzungsstrategie bei den meisten Invertebraten, insbesondere bei Schmetterlingen und Libellen, für die Entwicklung der Populationen aber bedeutungslos ist. Rote Listen bei Invertebraten dürfen deshalb "nur" als Hinweis auf den Gefährdungsgrad der aufgelisteten Taxa gewertet werden, sollten aber keinesfalls direkt als Liste geschützter Arten übernommen werden. Ein absoluter Schutz, wie er in Art. 20 für die Arten im Anhang 3 definiert ist, behindert und verunmöglicht zudem die Mitarbeit der Amateure. Die Erfahrungen in der Bundesrepublik Deutschland zeigen z.B., dass Amateure, obwohl sie Ausnahmegewilligungen erhalten können, von einem solchen absoluten Fangverbot von ihrer Beobachtungstätigkeit abgeschreckt werden. Sie müssen stets auch damit rechnen, von Passanten bei ihrer Arbeit behindert zu werden, eine Tatsache, die jeden auch noch so begeisterten Amateur mit der Zeit von seiner Tätigkeit abhält. Da an unseren Schweizerischen Instituten viel zu wenig Fachwissenschaftler angestellt sind, sind wir für die Erforschung unserer Invertebratenfauna auf die Mitarbeit der Amateure dringendst angewiesen.

- Ein Schutz von Invertebratentaxa wie in Art. 20 definiert lässt sich nicht kontrollieren und führt zu grossen Ungerechtigkeiten. Ein Förster oder ein Landwirt der an einem Waldrand oder auf einem Waldweg Saalweiden "herausputzt" und dabei unter Umständen mehrere Eier, Raupen und Puppen des Grossen Schillerfalters tötet, wird wohl kaum dafür belangt, dagegen muss ein Amateur, der zur Erforschung der Biologie, z.B. des Parasitierungsgrades unter bestimmten Standortbedingungen, einige Tiere zur Aufzucht nach Hause nimmt, mit einer Strafe rechnen. Oder: Wer will kontrollieren, dass nicht zahllose Hobbygärtner (von den professionellen Anbauern gar nicht zu sprechen) die Larven des "Karottenschädlings" *Papilio machaon*, dem Schwalbenschwanz, mit einer raschen Fussbewegung töten? Dagegen muss ein Amateur, gemäss Art. 20, mit einer Strafe rechnen, wenn er eine Schwalbenschwanzraupe vor dem Töten in einem Garten retten will und die Raupe nach Hause nimmt, um sie dort sorgfältig weiter zu züchten! Der Amateur müsste zuerst eine Bewilligung für das Wegführen und in Gewahrsam nehmen einholen. Bis dahin ist die Raupe längst tot.

- Die Liste der geschützten Taxa in Anhang 3 umfasst sowohl bei den Libellen als auch bei den Schmetterlingen viele Arten die weit verbreitet sind und die auch in der Schweiz keines besonderen Schutzes bedürfen (u.a. *Papilio machaon*, *Anthocharis cardamines*, *Araschnia levana*, *Limenitis camilla*, *Argynnis paphia*, *Polygonia c-album*, *Neptis rivularis*). Andere Arten wiederum können nur durch entsprechende Biotoppflege geschützt werden (*Colias palaeno*, *Apatura iris*, *Eurodryas aurinia*, die *Maculinea* Arten). Andererseits fehlen sogar auffällige und weit bekannte Arten, die in der Schweiz in den letzten Jahren eine stark rückläufige Populationsentwicklung durchgemacht haben (z.B. *Coenonympha tullia*, *Apatura illia*). Völlig fehlen in der Liste die gefährdeten Taxa der sog. Heterocera. Wir erachten die Liste in Anhang 3 deshalb als nicht dem Fachwissen entsprechend zusammengestellt.

3. In der Verordnung wird nicht zwischen wissenschaftlich arbeitenden Entomologen und Händlern unterschieden, womit beide Personenkreise gleichgestellt werden. Wir

erachten dies als eine Diskriminierung der Wissenschaftler. Wie oben (Punkt 1 und 2) ausgeführt, ist die wissenschaftliche Forschung für den Schutz der Invertebraten von grösster Bedeutung und darf nicht durch unzumutbare Ausnahmegestimmungen erschwert werden. In diesem Zusammenhang muss auch darauf hingewiesen werden, dass der Schutz der Libellen (Odonata), wie in der Verordnung umschrieben, wenig Sinn macht, da für diese Tiergruppe praktisch kein Markt besteht. Ein Schutz dieser Tiere richtet sich deshalb ausschliesslich gegen wissenschaftlich arbeitende Entomologen!

Es ist uns bekannt, dass für die Ausgrenzung zu schützender Biotope aus juristischen Gründen eine Liste von Arten, die eines besonderen Schutzes bedürfen, notwendig ist. Dies darf aber keinesfalls auf Kosten der wissenschaftlich unabdingbaren Forschung gehen. Wir sind der Ansicht, dass sowohl der juristischen Notwendigkeit einer solchen Liste, als auch den Bedürfnissen der Forschung und den Möglichkeiten der praktischen Anwendung und Überprüfung der Verordnung entsprochen werden kann, wenn die Liste in Anhang 3 unter Mitwirkung von Fachkräften überarbeitet und radikal gekürzt wird, dafür aber eine ausgeweitete Liste von Arten in Anhang 1 aufgenommen wird. Die Arten des Anhangs 1 werden in Art. 14 (3) der Verordnung ausdrücklich als Argumentationshilfen anerkannt.

Aus den oben ausgeführten Gründen bitten wir Sie höflich, die Verordnung über den Natur- und Heimatschutz vom 16. Januar 1991 möglichst bald zu revidieren und insbesondere folgende Punkte zu berücksichtigen :

1. Die Liste der geschützten Arten soll radikal gekürzt werden. Ökologisch interessante, sowie bedrohte Invertebratentaxa sollen mit wenigen Ausnahmen in den Anhang 1 aufgenommen werden.

2. Es soll in der Verordnung auch anerkannt werden, dass die wissenschaftliche Erforschung der Biologie der bedrohten Taxa (durch Wissenschaftler und durch engagierte Amateure) eine vordringliche Aufgabe ist.

3. Es soll in der Verordnung sichergestellt werden, dass wissenschaftlich arbeitende Entomologen nicht dadurch diskriminiert werden, dass sie in den gesetzlichen Bestimmungen den Händlern gleichgestellt werden und unzumutbaren Ausnahmegestimmungen unterworfen sind.

Wir sind der Ansicht, dass eine auf der Basis der vorliegenden Fassung revidierte Verordnung ein sehr wirksames Instrument zum Schutze auch der bisher stark vernachlässigten Invertebraten darstellen wird. Wir sind ferner der Überzeugung, dass bei der Ausarbeitung einer solchen Verordnung und bei konkreten Schutzprojekten die Mitarbeit der Fachleute gesucht werden muss. Die Societas Europaea Lepidopterologica ist gerne bereit, durch ihre Schweizer Vertreter bei der gewünschten Revision, insbesondere bei der Ausarbeitung der Listen für den Anhang 1 und den Anhang 3, mitzuarbeiten.

Wir danken Ihnen im Voraus sehr für die Prüfung unserer Anliegen.

Mit freundlichen Grüssen

Dr. Hansjürg Geiger

**Generalsekretär SEL
Lehrbeauftragter Universität Bern
Mitherausgeber:
NOTA lepidopterologica
Journal of Research on the Lepidoptera (USA)
Entomologische Berichte Luzern**

Kopien dieses Briefes gehen zur Information an :

- die Präsidenten der Schweizerischen entomologischen Gesellschaften
- Centre Suisse de Cartographie de la Faune, Neuchâtel
- Dr. Maurer, Baudepartement des Kantons Aargau
- International Union for the Conservation of Nature
- alle Schweizer SEL-Mitglieder
- alle SEL-Vorstandsmitglieder

Vorschlag zu Kriterien für die Erstellung einer Europäischen Roten Liste der auf kontinentaler Ebene gefährdeten *Papilionoidea* und *Hesperioidea*

von

Marc MEYER

Der folgende Text ist die Zusammenfassung eines Vortrages, der im Rahmen des Seminars "Schutz und Pflege von Feuchtgebieten für Wirbellose", organisiert vom Europarat in Vaduz (FL), vom 27.-29.6.1991 gehalten wurde.

Die Artenliste und die Daten stellen nur eine lückenhafte provisorische Version dar, die später, nach den entsprechenden Ergänzungen, veröffentlicht werden soll (Rote Liste und Informationsblätter für den Europarat). Alle weiterführenden Informationen, Daten und Meinungen aus dem Kreis der Mitglieder der SEL sind an folgender Adresse willkommen: Marc MEYER, Musée national d'histoire naturelle, section Zoologie, 24, rue Münster, L-2160 LUXEMBOURG.

Eine Rote Liste der Tagfalter Europas sollte möglichst oft auf objektive Kriterien zurückgreifen; im folgenden Text werden solche Kriterien zur Anwendung bei Schutzmassnahmen vorgeschlagen.

I Chorologischer Index (vgl. KUDRNA, 1986): Endemische Arten oder Unterarten auf kontinentaler, regionaler oder lokaler Ebene (zu schützendes genetisches Erbgut!)

II Stenöke Arten (hochspezialisiert auf einen bestimmten Biotoptyp)

III Monophage (oder oligophage) Arten

IV Besondere ökologische Ansprüche (p. ex. Myrmekophilie der Larven, Wechsel der Futterpflanze)

V Rückgang / Aussterben von Populationen im gesamten Areal oder auf Teilflächen (genau zu bestimmen!)

VI Relikte und/oder anthropogene Zerstörung der Biotope

Anwendung dieser Kriterien für gefährdete hygrophile Arten:

Abkürzungen und Symbole:

Liste der Nationen: Post-Standard (nach KUDRNA, 1986, mit Korrekturen);
Fettdruck: Nationen, wo Schutzmassnahmen für diese Art notwendig sind!
[]: In dieser Nation ausgestorben

CI = Chorologischer Index, VI = Gefährdungs-Index, sensu KUDRNA (1986) /
E = gefährdet, V = potentiell gefährdet, I = unbestimmt, sensu HEATH (1981)

1. Priorität (Alle Populationen gefährdet)

Maculinea nausithous:

A, BG?, CH, CS, D, E, F, H, [NL], PL, SU, YU

I, II, III, IV, V, VI

CI = 10, VI = 3 / E

Habitat: Feuchtes Brachland oder Wiesen mit *Sanguisorba officinalis* im Alluvialbereich (unregelmässige Mahd), Larven myrmekophil.

2. Priorität (Mehrheit der europäischen Populationen gefährdet)

Lycaena helle

A, B, CH, D, E, F, L, N, PL, S, SF, SU

I (ssp.), II, V (alle Subspezies in West- und Mitteleuropa, deren Larven an *P. bistorta* leben), VI

CI = 10 / VI = 4 / V

Habitat: Quellsümpfe und montane Feuchtwiesen mit *Polygonum bistorta* (in Skandinavien: *P. vivipara*), aber unregelmässig gemäht; die Höhenlage der Biotope ändert mit dem Breitengrad (1.600 m in den Pyrenäen -> Meereshöhe in Skandinavien).

Lycaena dispar

A, B, BG, CH, [CS], D, [DK], F, [GB], GR, I, L, N, NL, PL, R, S, SU, TR, YU

I (ssp.), III, V (ssp. *batava* und ssp. *rutilus* [= ssp. *carueli*]), VI

CI = 10, VI = 6 / V

Habitat: Feuchtes Brachland und Feuchtwiesen im Tiefland und in Mittellagen mit *Rumex sp.*, meistens in Agrarflächen (Calthion, thermo-hygrophile Grasflächen auf Alluvialstandorten).

Maculinea teleius:

A, [B], CH, CS, D, F, H, I, [NL], PL, SU, YU

II, III, IV, V, VI

CI = 8, VI = 3 / E

Habitat: Feuchtwiesen mit *Sanguisorba officinalis* in grossflächigen Alluvialgebieten (Extensive Landwirtschaft: eine Mahd pro Jahr, keine Düngung), Larven myrmekophil.

Coenonympha hero

A?, B, CH, CS, D, DK, F, H?, [L], N, NL, PL, S, SF, SU

II, V (Populationen in Mitteleuropa), VI

CI = 10 / VI = 5 / V

Habitat: Thermohygrophile Wälder (Sommertrockenheit!) mit Lichtungen, entsprechen meist dem Potentillo-Quercetum-Typus, einer für Osteuropa charakteristischen Assoziation.

Coenonympha oedippus

A, BG?, CH, [D], E?, F, FL, H, I, PL, SU, YU

I, II, V (alle europäischen Populationen!), VI

CI = 12, VI = 5 / E

Habitat: Grasreiche Lichtungen in Alluvialwäldern mit *Molinia sp.*, Feuchtwiesen im gleichen Biotoptyp (Streuwiesen).

Euphydryas maturna

A, AL, B, BG, CH, CS, D, F, FL, GR, H, [L], PL, S, SF, SU, YU

I, II, (III), IV, V (alle westeuropäischen Populationen), VI

CI = 9, VI = 2 / E

Habitat: Innere Waldmäntel thermohygrophiler Wälder mit *Fraxinus excelsior*; die Larven wechseln die Futterpflanze nach der Winterruhe.

Boloria eunomia

A, B, BG, CH, CS, D, E, F, I, L, N, PL, S, SF, SU

I (pop.), II, III, V (alle europäischen Populationen südlich von Skandinavien), VI

CI = 10 / VI = 3 / E

Habitat: Quellsümpfe und montane Feuchtwiesen mit *Polygonum bistorta*, aber unregelmässig gemäht; die Höhenlage der Biotope ändert mit dem Breitengrad (1.600 m in den Pyrenäen -> Meereshöhe in Skandinavien).

Boloria aquilonaris

A, B, CH, CS, D, DK, F, N, NL, PL, S, SF, SU

I (pop.), II, (III), V (alle europäischen Populationen südlich von Skandinavien), VI

CI = 10 / VI = 3 / E

Habitat: Randbereiche von Hochmooren mit *Sphagnum* sp., *Oxycoccus palustris* et *Andromeda polifolia*, meist in Mittel- und Hochgebirgen.

3. Priorität (Randpopulationen gefährdet)

Heteropterus morpheus

A, CH, [B], CS, D, E, F, Jersey, H, I, NL, PL, R, SU, YU

I, II, V (westliche Populationen), V, VI

CI = -- / VI = -- / --

Habitat: Randbereiche von Hochmooren, feuchtes Grasland am Rande von Fließgewässern oder Entwässerungsgräben (Sekundärbiotope), meist innerhalb von bewaldeten Flächen im Tiefland (Ausnahme: Picos de Europa, E-Asturias, wo Populationen bis zu 650 m vorkommen, MEYER, unpubl.).

Carterocephalus silvicolus

D, DK, N, PL, S, SF, SU

I (pop.), II, V (Randpopulationen in D und DK)

CI = -- / VI = -- / --

Habitat: Grasreiche Lichtungen in feuchten Wäldern des Tieflandes.

Colias palaeno

A, [B], CH, CS, D, F, H, I, N, PL, R?, S, SF, SU

I (ssp.), II, III, V (ssp. *europome*, N of Alps), VI

CI = 8, VI = 4 / V (ssp. *europome*)

Habitat: Ombrotrophe Hochmoore mit *Sphagnum* sp.; eine Art, die streng an das Vorkommen von *Vaccinium uliginosum* gebunden ist.

Maculinea alcon

A, AL, B, CH?, CS, D, F, GR?, H, I?, NL, PL, S, YU? (Verwechslung mit *M. rebeli*!?)

II, III, IV, V (westliches Randgebiet des Verbreitungsareals), VI

CI = 9 / VI = 4 / E

Habitat: Wechselfeuchte Wiesen und Heiden mit *Gentiana pneumonanthe* (cf. Junco-Molinion), Larven myrmekophil.

Vacciniina optilete

A, CH, CS, D, DK, F, I, N, NL, PL, S, SF, SU, YU

II, (III), V (Populations am westlichen Rand des Verbreitungsareals), VI

CI = 8 / VI = 3 / V

Habitat: Ombrotrophe Hochmoore mit *Sphagnum* sp., *Vaccinium* sp. and *Andromeda polifolia*.

Aricia eumedon

A, AL, BG, CH, CS, D, E, F, GR, H, I, N, PL, R, S, SF, SU, YU

(III), V (SW Europas)

CI = 7 / VI = / --

Habitat: Feuchtwiesen auf Alluvialstandorten mit *Geranium palustre* oder trockene Biotope mit *Geranium sanguineum*.

Coenonympha tullia

A, AL, B, CH, CS, D, DK, F, GB, H, I, IRL, N, NL, PL, R, S, SF, SU, YU

I (ssp.), II, V (ssp. *rothliebit*, ssp. *tiphon*), VI

CI = 9 / VI = 3 / V

Habitat: Mooregebiete mit *Sphagnum* sp., *Eriophorum* sp. and *Carex* sp.

Dringend durchzuführende Schutzmassnahmen

Es ist nicht einfach, die wirksamsten Schutzmassnahmen für alle diese Arten und Biotope zu definieren. Trotzdem sind einige Aktionen dringend durchzuführen, auch wenn die Details im Einzelfall zu regeln sind.

Im allgemeinen muss man sich auf oligotrophe (inkl. dystrophe) Habitate konzentrieren, weil diese Biotope zu den gefährdeten in Europa zählen. Die wichtigsten anthropogenen Einflüsse sind a) Land- und Forstwirtschaft (oft durch radikales Drainieren!), b) durch die Luftverschmutzung eingeführte Düngemittel und c) die endgültige Zerstörung des Habitats.

Die Erhaltung des autochtonen genetischen Erbguts, das diese hygrophilen Ökosysteme darstellen, kann nur Erfolg haben, wenn alle Standorte mit periglazialen Mesoklima vollständig geschützt werden (lokale vernetzte Hochmoore in den Alpen, aber auch in den Mittelgebirgen), sowie über die Wiederherstellung von (supra-)regional vernetzten Feuchtgebieten, was den wichtigen Genfluss zwischen feuchten, bzw. nassen Graslandstandorten, aber auch zwischen thermohygrophilen Wäldern mit abwechslungsreichem Stufenaufbau ermöglicht.

Konkrete Aktionen:

1. Genaues und regelmässiges Inventar der erwähnten Arten durch ein zentrales Team und lokale Spezialisten ("bio-monitoring" und Kartierung der Standorte).
2. Erste Priorität für die Ausweisung zum Schutzgebiet aller ombrotrophen Hochmoore ausserhalb des subarktischen Areal.
3. Schutz und Pflege für alle thermohygrophilen Wälder mit reichem Stufenaufbau in Mittel- und Westeuropa: Erhaltung oder Wiederherstellung einer lichten und abwechslungsreichen Struktur.
4. Unterschutzstellung, Pflegeplan und Kampagnen zur Extensivierung der Landwirtschaft für alluviale Feuchtwiesen und Brachen ("biotope-management"), um das Überleben der hygrophilen Arten in der Agrarfläche zu gewährleisten. In jedem Fall ist es wichtig, die Flächen dieser Standorttypen zu vergrössern und die Anwendung von Dünger zu vermeiden, weil oligotrophe bis mesotrophe Verhältnisse für solche Ökosysteme von entscheidender Wichtigkeit sind. Prioritäre Aktionen sind dringend erforderlich für folgende Habitate, wenn eine oder mehrere der erwähnten Indikatorarten dort vorkommen: **Feuchte Wiesen oder Brachen mit *Sanguisorba officinalis*, montane Feuchtwiesen oder feuchtes Brachland mit *Polygonum bistorta*, unregelmässig gemähte Wiesen und Waldlichtungen mit *Molinia* sp., Ränder von Fliessgewässern und Gräben mit *Rumex* sp. und Gräsern, alluviale Waldlichtungen mit *Geranium palustre*.**

Zur Beitragszahlung

Da in den letzten zwei Jahren die Gebühren für Überweisungen im internationalen Zahlungsverkehr enorm gestiegen sind, empfiehlt der Vorstand zur Minderung der Kosten folgende Wegen :

1. Zahlung in cash.
2. Tun Sie sich mit anderen Mitgliedern in ihrem Lande zusammen und überweisen Sie gemeinsam durch **einen** Vorgang. Dann sind die Gebühren nur einmal zu zahlen und Sie können die anfallende Gebühr untereinander aufteilen.
3. Überweisen Sie gleich für zwei oder drei Jahre im voraus. Auch dann haben Sie nur einmal die Gebühren zu zahlen.

Aufruf zur Mitarbeit

Seit 1991 erscheint in den *News of the Lepidopterists' Society* (U.S.A.) eine Kolumne «*News from Europe*». Die Herausgeber dieser *News* möchten sie für Amateure durch kurze, praxisbezogene Beiträge über Zuchttechniken, Paarungs- und Eiablagetechniken, Verhaltensbeobachtungen, neue Präparations- und Konservierungsmethoden, das Auffinden der ersten Stände im Freiland, Photographie und anderes attraktiver machen, um sie in die Lage zu versetzen, sich besser und mit mehr Freude betätigen zu können.

Wer bereit ist, seine Erfahrungen anderen mitzuteilen, sende bitte seinen Beitrag an die Kontaktadresse : Willy DE PRINS, Diksmuidelaan 176, B-2600 Antwerpen, Belgien.

Demande de coopération

Depuis 1991, paraît une rubrique spéciale dans la revue «*News of the Lepidopterists' Society*» (U.S.A.) qui a été intitulée «*News from Europe*». Les éditeurs de cette revue voudraient rendre cette rubrique plus intéressante en y publiant de petits articles pratiques concernant les techniques de préparation, d'élevage ou de ponte, observations nouvelles ou méthodes de conservation et de désinfection, ainsi que de photographie sur le terrain.

Les personnes qui désirent faire connaître le résultat de leurs expériences, sont priées de s'adresser à Willy DE PRINS, Diksmuidelaan 176, B-2600 Antwerpen, Belgique.

Convocation à l'Assemblée générale du 20 avril 1992

Tous nos membres sont cordialement invités à participer à l'Assemblée générale du 20 avril 1992 au «Savings Bank Institute» (Helsinki). Début : 19.30 heures.

Ordre du jour

1. Ouverture
2. Élection du Président de l'Assemblée
3. Rapport d'activité du Conseil (Secrétaire général)
4. Rapport du Trésorier
5. Rapport des Commissaires aux comptes
6. Rapport d'activité des responsables des diverses Commissions
7. Décharge de leur gestion au Conseil, aux Commissaires aux comptes et aux responsables des diverses Commissions
8. Désignation d'un chef d'élection
9. Élection d'un nouveau Trésorier
10. Élection de Monsieur Marc MEYER (Responsable du Comité de protection des espèces et des sites)
11. Élection du Dr. Victor SARTO i MONTEYS (Responsable du Comité de littérature)
12. Élection d'un nouveau commissaire aux comptes
13. Élection de Mr. E. DE BROS comme nouveau membre d'honneur
14. Désignation du lieu du prochain congrès et du Secrétaire du congrès
15. Propositions des membres
16. Divers.

Le Trésorier de notre association, désirant donner sa démission, et ce à partir du 1er mai 1992, le comité se doit de trouver un nouveau membre désirant assumer ces fonctions. C'est la raison pour laquelle un appel est effectué aux fins de recueillir les candidatures des membres qui désireraient succéder au Dr. P. Sigbert WAGENER, ancien Trésorier. Les membres intéressés sont priés de se faire connaître auprès du Dr. Hansjürg GEIGER, au plus tard le 31 janvier 1992.

Par la même occasion, le poste du second Commissaire aux comptes devient vacant. Les membres intéressés sont également priés d'envoyer leurs propositions au Dr. Hansjürg GEIGER. Une préférence sera donnée aux candidats habitant la même région que le nouveau trésorier.

(Dr. Hansjürg GEIGER, Institut de Zoologie, Université de Bern, Baltzerstrasse 3, CH-3012 Bern, Suisse).

Le Dr. Victor SARTO i MONTEYS a accepté la succession de Président au Comité de littérature, poste occupé antérieurement par Miss Pamela GILBERT. Il a d'ores et déjà fait des suggestions d'amélioration pour l'édition «*Bibliographie des lépidoptères paléarctiques*» à l'attention des collaborateurs.

Propositions de critères pour l'élaboration d'une Liste Rouge Européenne des *Papilionoidea* et *Hesperioidea* menacés au niveau continental

par

Marc MEYER

Le texte suivant est le résumé d'un exposé tenu à l'occasion du Séminaire sur la Protection et la Gestion des Zones humides pour les Invertébrés. organisé par le Conseil de l'Europe à Vaduz (FL) les 27-29 juin 1991.

La liste des espèces et les données ne sont pas complètes et constituent une version provisoire à publier ultérieurement (Liste Rouge et fiches de données pour le Conseil de l'Europe). Toutes les informations, données ou opinions supplémentaires de la part des membres de la SEL sont les bienvenus à l'adresse suivante: Marc MEYER, Musée national d'histoire naturelle, section Zoologie, 24, rue Münster, L-2160 LUXEMBOURG

Une liste rouge des papillons de l'Europe devrait suivre au maximum des critères objectifs, parmi lesquels la liste suivante retrace les indices de priorité pour des actions de protection:

- I Indice chorologique (cf. KUDRNA, 1986): Endémismes au niveau continental, régional ou local, soit au niveau spécifique, soit au niveau infraspécifique (patrimoine génétique à préserver!)
- II Espèces sténotopes (hautement spécialisées à un type d'habitat)
- III Espèces monophages (ou oligophages)
- IV Exigences écologiques particulières (p. ex. myrmécophilie des chenilles, changement de plante nourricière)
- V Déclin / Extinction des populations constatés dans la totalité ou dans une partie de l'aire de répartition (à préciser!)
- VI Situation relicitaire et/ou destruction anthropogène des habitats

Application de ces critères aux espèces hygrophiles menacées:

Abréviations et signes:

Liste des nations: standard postal (suivant KUDRNA, 1986, mais avec corrections);

Caractères gras: nations pour lesquelles des mesures de protection s'imposent pour l'espèce en cause!

[]: espèce éteinte dans cette nation

CI = index chorologique, VI = index de vulnérabilité, sensu KUDRNA (1986) /
E = menacé, V = vulnérable, I = indéfini, sensu HEATH (1981)

1^{re} priorité (population mondiale en danger)

Maculinea nausithous:

A, BG?, CH, CS, D, E, F, H, [NL], PL, SU, YU

I, II, III, IV, V, VI

CI = 10, VI = 3 / E

Habitat: Friches et prés humides à *Sanguisorba officinalis* des plaines alluviales (non fauchés régulièrement), myrmécophilie des larves.

2^e priorité (la majorité des populations européennes en danger)

Lycaena helle

A, B, CH, D, E, F, L, N, PL, S, SF, SU

I (ssp.), II, V (toutes les races de l'Europe centrale et occidentale se nourrissant de *P. bistorta*), VI

CI = 10 / VI = 4 / V

Habitat: Marais de source, prés montagnards humides à *Polygonum bistorta* (en Scandinavie: *P. vivipara*) et fauchés irrégulièrement; l'altitude des habitats colonisés varie avec la latitude (1.600 m dans les Pyrénées -> niveau de la mer en Scandinavie).

Lycaena dispar

A, B, BG, CH, [CS], D, [DK], F, [GB], GR, I, L, N, NL, PL, R, S, SU, TR, YU

I (ssp.), III, V (ssp. *batava* et ssp. *rutilus* (= ssp. *carueli*)), VI

CI = 10, VI = 6 / V

Habitat: Friches et prairies humides de basse altitude à *Rumex sp.*, surtout en milieu agraire (Calthion, végétation herbacée thermo-hygrophile des alluvions).

Maculinea teleius:

A, [B], CH, CS, D, F, H, I, [NL], PL, SU, YU

II, III, IV, V, VI

CI = 8, VI = 3 / E

Habitat: Prés humides à *Sanguisorba officinalis* des plaines alluviales (exploitation extensive: une coupe par an, peu d'engrais), myrmécophilie des larves.

Coenonympha hero

A?, B, CH, CS, D, DK, F, H?, [L], N, NL, PL, S, SF, SU

II, V (populations de l'Europe centrale), VI

CI = 10 / VI = 5 / V

Habitat: Forêts thermohygrophiles (conditions xériques en été!), parsemées de clairières et appartenant au type Potentillo-Quercetum, une association originaire de l'Europe orientale.

Coenonympha oedippus

A, BG?, CH, [D], E?, F, FL, H, I, PL, SU, YU

I, II, (III), IV (biologie des larves), V (toutes les populations européennes!), VI

CI = 12, VI = 5 / E

Habitat: Forêts alluviales avec clairières riches en *Molinia sp.*, prés fauchés humides dans les mêmes sites.

Euphydryas maturna

A, AL, B, BG, CH, CS, D, F, FL, GR, H, [L], PL, S, SF, SU, YU

I, II, (III), IV (biologie des larves), V (toutes les populations occidentales), VI

CI = 9, VI = 2 / E

Habitat: Lisières avec *Fraxinus excelsior* à l'intérieur de forêts thermohygrophiles.

Boloria eunomia

A, B, BG, CH, CS, D, E, F, I, L, N, PL, S, SF, SU

I (pop.), II, III, V (toutes les populations européennes au sud de la Scandinavie), VI

CI = 10 / VI = 3 / E

Habitat: Marais de source, friches et prés montagnards humides à *Polygonum bistorta* (fauchés irrégulièrement); l'altitude des habitats colonisés varie avec la latitude (1.600 m dans la chaîne cantabrique -> niveau de la mer en Scandinavie).

Boloria aquilonaris

A, B, CH, CS, D, DK, F, N, NL, PL, S, SF, SU

I (pop.), II, (III), V (toutes les populations européennes au sud de la Scandinavie), VI

CI = 10 / VI = 3 / E

Habitat: Environs de tourbières à *Sphagnum* sp., *Oxycoccus palustris* et *Andromeda polifolia*, généralement en moyenne à haute altitude.

3^e priorité (populations marginales en danger)

Heteropterus morpheus

A, CH, [B], CS, D, E, F, GB (Jersey), H, I, NL, PL, R, SU, YU

I, II, V (populations occidentales), V, VI

CI = - / VI = - / -

Habitat: Bordures de tourbières, végétation herbeuse le long de cours d'eau ou de fossés d'irrigation / de drainage (habitats secondaires), généralement en milieu forestier de basse altitude (exception: 650 m dans les Picos de Europa, E-Asturias, MEYER non publié).

Carterocephalus silvicolus

D, DK, N, PL, S, SF, SU

I (pop.), II, V (populations marginales en D et DK)

CI = - / VI = - / -

Habitat: Clairières de forêts humides riches en graminées, en basse altitude.

Colias palaeno

A, [B], CH, CS, D, F, H, I, N, PL, R?, S, SF, SU

I (ssp.), II, III, V (ssp. *europome*, N des Alpes), VI

CI = 8, VI = 4 / V (ssp. *europome*)

Habitat: Tourbières ombrotrophes (bombées) à *Sphagnum* sp., espèce liée strictement aux populations de *Vaccinium uliginosum*.

Maculinea alcon

A, AL, B, CH?, CS, D, F, GR?, H, I?, NL, PL, S, YU? (confusions avec *M. rebeli*!?)

II, III, IV, V (limite occidentale de l'aire), VI

CI = 9 / VI = 4 / E

Habitat: Prairies et landes à humidité changeante, avec *Gentiana pneumonanthe* (cf. Junco-Molinion), myrmécophilie des larves.

Vacciniina optilete

A, CH, CS, D, DK, F, I, N, NL, PL, S, SF, SU, YU

II, (III), V (populations de la limite occidentale de l'aire), VI

CI = 8 / VI = 3 / V

Habitat: Tourbières ombrotrophes (bombées) à *Sphagnum* sp., *Vaccinium* sp. et *Andromeda polifolia*.

Aricia eumedon

A, AL, BG, CH, CS, D, E, F, GR, H, I, N, PL, R, S, SF, SU, YU

(III), V (SW de l'Europe)

CI = 7 / VI = / -

Habitat: Prairies alluviales humides avec *Geranium palustre* ou pelouses sèches avec *Geranium sanguineum*.

Coenonympha tullia

A, AL, B, CH, CS, D, DK, F, GB, H, I, IRL, N, NL, PL, R, S, SF, SU, YU

I (ssp.), II, V (ssp. *rothliebii*, ssp. *tiphon*), VI

CI = 9 / VI = 3 / V

Habitat: Tourbières et marais à *Sphagnum* sp., *Eriophorum* sp. et *Carex* sp.

Mesures de protection urgentes

Il n'est pas facile de définir les mesures de protection les plus efficaces pour l'ensemble des espèces et des sites. Néanmoins, des mesures urgentes s'imposent et les détails seront à régler ultérieurement cas par cas.

De façon générale on devra **mettre l'accent sur les habitats oligotrophes** (incl. dystrophes), puisque ces types de biotopes comptent parmi les plus menacés en Europe. En effet, les influences humaines sur ces habitats vont a) de la mise en exploitation agricole ou sylvicole (souvent après drainage radical!) par b) les agents fertilisants importés avec la pollution atmosphérique jusqu'à c) la destruction complète par remblaiement.

Pour préserver le patrimoine génétique que représentent les biocénoses hygrophiles en Europe, il faut sauvegarder dans un état proche du climax **tous les sites à mésoclimat périglaciaire** (réseaux locaux concernant les tourbières en milieu alpin et, surtout, dans les chaînes hercyniennes) et recréer des réseaux (supra-)régionaux permettant un flux génétique approprié pour les biotopes correspondant aux **surfaces herbacées humides, resp. hyperhumides**, ainsi qu'aux **forêts thermohygrophiles à stratification variée**.

Mesures concrètes:

1. Inventaire intensif et régulier des espèces citées sub. 5. par une équipe centrale et des spécialistes locaux ("bio-monitoring" et cartographie des sites).
2. Classement en zone protégée intégrale de tous les sites à tourbières ombrotrophes en dehors des zones biogéographiques subarctiques.
3. Classement en zone protégée dirigée de tous les sites à forêts thermohygrophiles à stratification variée (taillis) en Europe centrale et occidentale: conservation ou amélioration de la structure peu dense et variée.
4. Classement en zone protégée dirigée, resp. campagnes d'extensification de l'agriculture des zones humides dans les plaines alluviales permettant la réalisation des mesures de gestion appropriées ("biotope-management") pour la survie des espèces hygrophiles en milieu agraire. Dans tous les cas il s'agit d'augmenter les surfaces favorables et d'éviter la fertilisation, resp. l'exploitation intensive de ces sites, car leur existence est liée à des conditions oligotrophes ou mésotrophes. Il faudra prévoir des mesures de gestion notamment pour les types d'habitats suivants: prés et friches humides à *Sanguisorba officinalis*, prés et friches montagnards à *Polygonum bistorta*, prés fauchés irrégulièrement et clairières à *Molinia* sp., rivages et bords de fossés à *Rumex* sp. et graminées, clairières alluviales à *Geranium palustre*.

Recommandations pour le paiement de la cotisation à la SEL

Étant donné que les charges bancaires deviennent particulièrement chères dans différents pays, ces dernières années, le Comité propose quelques solutions aux fins de réduire lesdites charges à ses membres.

1. Le paiement peut être effectué «cash».
2. Il est possible de contacter d'autres membres de la SEL, dans un seul et même pays, et de s'arranger avec ceux-ci pour effectuer un paiement unique. La charge ne devra donc être payée qu'une seule fois et pourra être divisée entre le nombre de participants.
3. Il est possible de payer la cotisation de plusieurs années successives, une seule charge devra alors être supportée.

Publications for sale - Literaturangebot - Offre de littérature

- ANONYMUS. no date. Inventar der Tagfalter-Fauna (Lepidoptera) der Nordostschweiz und Veränderungen Seit der Jahrhundertwende. Beobachtungen des Entomologischen Vereins Alpstein. St. Gallen 1960-1978. 132 S., 8 Farbfoto's. DM 25.-
1. BALINT, Z., 1986. A new blue subspecies from the Eastern Carpathians: Plebicula dorylas ssp. magna Balint, 1985. - Folia ent.Hung. 47: 210-212. (Hungarisch). DM 0.50
2. BALINT, Z., 1988. A new Polyommatus Species from Southern Mongolia: Polyommatus aloisi spec.n. (Lepidoptera: Lycaenidae). - Atalanta 18: 385-394. DM 2.-
3. BALINT, Z., Lycaenidae of Mongolia. 6 papers on Lycaenidae of Mongolia. Systematic List of Mongolian Lycaenids (Galathea 3: 10-14). A new Polyommatus species from southern Mongolia: Polyommatus aloissi spec. nov. (Atalanta 18: 385-394). New data of the Lycaenids of Mongolia (Galathea 4: 91-112). Hairstreaks, Coppers and Blues from Mongolia. (Atalanta 19: 87-100). Recently collected Lycaenid butterflies of Mongolia (Galathea 5: 101-112, 1 Farbfoto). New investigations on Mongolian lycaenid butterflies (Galathea 6: 1-16). Zusammen DM 17.20
4. BALINT, Z., 1989. 2 papers on Mongolian Lycaenids. Recently collected Lycaenid Butterflies of Mongolia (Galathea 5: 101-112). Neue Untersuchungen an mongolischen Bläulingen (Galathea 6: 1-16, Schwarzweiss-Tafeln). Zusammen DM 5.40
5. BALINT, Z., 1989. Idem, jedoch mit 2 Farbfotos DM 6.-
6. BALINT, Z., 1991. Conservation of Butterflies in Hungary. Oedippus 3: 5-36. DM 6.-
7. BELTRAN, E.M., 1989. Guia de las mariposas diurnas del Moncayo. 43 Seiten, 7 kol. Tafeln. DM 15.-
8. BIELEWICZ, M., 1973. Die sogenannten Grossschmetterlinge (Macrolepidoptera) des westlichen Bieszczady-Gebirges und des Hügellandes bei Przemysl. 170 Seiten (Polisch) DM 34.-
9. BLESZYNSKI, S. 1961. Revision of the World Species of the Family Crambidae (Lepidoptera). Part I. Genus Calamotropha Zell. - Acta zool. Cracov. 6: 137-272, pl. 20-71. DM 35.-
10. BUCHSBAUM, U., 1981. Ein Fund von Apatura metis Frr. (Lep., Nymphalidae). - Ent.Nachr.Ber.: 77-78. DM 0.20
11. BUCHSBAUM, U., 1985. Entomologische Jugendgruppen auf Eckursion. - Ent.Nachr.Ber. 29: 220, 224. DM 0.20
12. BURGEFF, H., 1965. Kreuzungsanalysen von Georassen der Gattung Zygaena Fab. (Lep.) Aufbau einer Subspezies aus Populationstypen. - Nachr.Akad.Wiss.Göttingen II.math.-phys.Kl. 14: 187-205. DM 5.-
13. BURGEFF, H., 1967. Zygaenen und Autoren. Künstliche oder natürliche Systeme. - Nachr.Akad.Wiss.Göttingen II.math.-phys.Kl. 4: 23-41. DM 5.-
14. DIETZEL, G., 1984. New Data and Observations of the Rhopalocera Fauna of the Bakony Mountains 1975-1984. - Folia Mus.Hist.-nat. Bakony 3: 127-140 (Ungar., Engl. summ.). DM 3.50
15. DIETZEL, G., 1989. New Lycaenidae species in the Bakony-Mountains (Hungary): Maculinea rebeli Hirschke? (Lepidoptera, Lycaenidae). Occurring of Brenthis ino ssp. simulatrix ssp. nov. in the Bakony Mountains. - Folia Mus.Hist.nat. Bakony 8: 57-66. DM 2.-
16. DIETZEL, G., 1990. Taxonomical researches on the Maculinea arion's populations of the Bakony mountains. Occurring of

- Maculinea arion ssp. annarion ssp. nov. in range of zoogeographical Bakony. - Folia Mus.his.nat.Bakonyiensis 9: 71-76 (Ungarisch, english summary) DM 1.50
17. JAKSIC, P., 1990. Fauna Durmitora. Sveska 3. Zygaenoidea (Insecta, Lepidoptera), 32 S., 2 Farbtafeln. DM 7.-
18. KONONENKO, V.S., 1990. Synonymic Check List of the Noctuidae of the Primorye Territory, the Far East of U.S.S.R. - Suppl. 1 to Tinea 13, 40 Seiten. DM 10.-
19. KOSTROWICKI, A.S., 1953. Studies on Lepidoptera of xerothermic hills in the valley of Lower Nida. - Fragm.faun.Mus.Zool.Pol. 6: 263-446, pl. 1-2 (Polisch) DM 45.-
20. LER, P.A. (ed.), 1986. Keys to the insects of the Far East USSR, vol. 1 Apterygota-Tubulifera. Russisch, 452 Seiten. DM 90.-
21. LER, P.A. (ed.), 1988. Keys to the insects of the Far East USSR, vol. 2 Homoptera-Heteroptera. Russisch, 972 Seiten. DM 190.-
22. LER, P.A. (ed.), 1989. Keys to the insects of the Far East USSR, vol. 3 Coleoptera. 572 Seiten (Russisch) DM 100.-
23. MAZUR, S., 1984. A World Catalogue of Histeridae. - Polskie Pismo Ent. 54: 379 Seiten. DM 65.-
24. MEDVEDEV, G.S. (Ed.), 1979. Morphology and systematics of insects. Proc.zool.Inst. 83, 144 Seiten (Russisch) DM 30.-
25. MEDVEDEV, G.S. (Ed.), 1979. New species of insects from Asiatic part of the USSR. Proc.zool.Inst. 88, 128 Seiten (Russisch) DM 25.-
26. MEDVEDEV, G.S. (Ed.), 1979. New species of insects from Siberia and the Far East. 124 Seiten (Russisch) DM 25.-
27. MEDVEDEV, G.S. (Ed.), 1977. New species of insects from Middle Asia and Kazakhstan. 142 Seiten (Russisch) DM 30.-
28. MIHAJLOVIC, ZECEVIC & JAKSIC, 1990. Fauna Durmitor, 3. Tortricidae, 44 Seiten (Serbokroatisch, eng. summary) DM 10.-
29. MÜLLER, J.J., 1985. Bestimmung wirbelloser Tiere im Gelände. VEB Gustav Fischer Verlag Jena. 280 S., 147 Taf., 2 Fig. DM 20.-
30. POPESCU-GORJ, A., 1987. La liste systématique révisée des espèces de macrolépidoptères mentionnées dans la faune de Roumanie. Mise à jour de leur classification et nomenclature. - Trav.Mus.Hist.nat.Gr.Antipa 29: 69-123. DM 15.-
31. POVOLNY, D., 1983. Scrobipalpa arenbergeri Povolny, 1973 - ein Synonym von Scrobipalpa klimeschi Povolny, 1967 (Lepidoptera, Gelechiidae). - Z.ArbGem.öst.Ent. 35: 14-16. DM 0.50
32. POVOLNY, D., 1986. Lepidoptera: Fam. Gelechiidae of Saudi Arabia (Part 3) - Fauna of Saudi Arabia 8: 249-255. DM 1.50
33. POVOLNY, D., 1989. Bemerkungen zur generischen und subgenerischen Bewertung einiger Gnorimoschemini (Insecta, Lepidoptera: Gelechiidae). - Reichenbachia 26: 157-167. DM 1.50
34. POVOLNY, D., Gnorimoschemini of southern South America V: corrections and additions to parts I-III (Insecta, Lepidoptera, Gelechiidae). - Steenstrupia 15 (5): 137-160. DM 12.-
35. POVOLNY, D., 1986. A review of long-term pheromone monitoring of several microlepidopterous pests of fruit cultures in South Moravia. - Acta Univ. Agricult. 34: 181-201. DM 4.-
36. POVOLNY, D., Gnorimoschemini of southern South America II: the genus Eurysaca (Lepidoptera, Gelechiidae). - Steenstrupia 12 (1): 1-47. DM 15.-
37. POVOLNY, D., 1987. Gnorimoschemini of southern South America III: The Scrobipalpuloid genera (Lepidoptera, Gelechiidae). - Steenstrupia 13: 1-91. DM 20.-
38. POVOLNY, D., 1987. Scrobipalpa erichi Pov., neu für Oesterreich (Lepidoptera, Gelechiidae). - Z.arbGem.öst.Ent. 34: 126. DM 0.20

39. POVOLNY, D., 1989. Two new species of the genus Pseudathrips and some new records on the tribe Gnorimoschemini (Lepidoptera, Gelechiidae) from Middle East. Acta Univ. Agriculturae 37: 153-162. DM 2.50
40. POVOLNY, D., 1989. New generic combinations of some species of the genus Aristotelia (Lepidoptera, Gelechiidae). - Acta Univ. Agricult. 37: 163-168. DM 1.-
41. POVOLNY, D., Gnorimoschemini of southern South America IV: the genera Symmetrischema and Phthorimaea (Lepidoptera, Gelechiidae). - Steenstrupia 15 (3): 57-104. DM 15.-
42. POVOLNY, D., 1990. Gnorimoschemini of Peru and Bolivia (Lepidoptera, Gelechiidae). Steenstrupia 16: 153-223. DM 18.-
43. POVOLNY, D., Symmetrischema costaricanum sp.n., an obviously undescribed species from Central America (Insecta, Lepidoptera, Gelechiidae: Gnorimoschemini). Reichenbachia 28: 59-63. DM 1.-
44. POVOLNY, D., 1990. On Agonochaetia quartana sp.n. and its allies (Lepidoptera: Gelechiidae). Shilap, Revta lepid. 18: 149-157. 1 Farbtafel. DM 4.-
45. POVOLNY, D. & LUQUET, G.C., 1983. Commentaires sur quelques Gnorimoschemini nouveaux ou peu connus de France. - Alexanor 13: 63-74. DM 2.40
46. RAEBEL, P.H. & TOLL, S., 1962. Die Fauna des Schmetterlinge Schlesiens, Spanner (Lepidoptera, Geometridae). zusammen mit DROZDA, A., Die Lepidopterenfauna der Umgebung von Raciborz. 132 Seiten (Polisch) DM 25.-
47. RAZOWSKI, J., 1990. Motyle Polski 16. Coleophoridae, 270 Seiten, 1 Tafel (Polisch) DM 55.-
48. ROSZYPAL, J. & POVOLNY, D., 1977. Zur Autökologie der Mohnkapselrüsler Ceutorrhynchus macula-alba (Herbst, 1795) und Ceutorrhynchus albovittatus (Germar, 1824) (Coleoptera, Curculionidae). - Acta Mus.nat.Pragae 39: 462-506. DM 5.-
49. RUSTI, D.M., 1987. La faune de papillons diurnes (Lepidoptera, Rhopalocera) du département de Bistrita-Nasaud (Roumanie). Ecologie et zoogéographie. - Trav. Mus.Hist.nat. Grigore Antipa 29: 139-153. DM 2.-
50. SKARLATO, O.A.(Ed.). 1976. Beneficial and injurious insects of the Far East. Proc.Zool.Inst. 67. 148 S. (Russisch) DM 30.-
51. SKARLATO, O.A. (Ed.). 1977. New and little known species of insects of the European part of the USSR. 116 S. (Russ.) DM 22.-
52. SOKOLOV, V.E. (Ed.). 1990. Insects of Mongolia Nr. 11 (Contributions on Heteroptera, Coleoptera, Hymenoptera, 4 on Lepidoptera and Diptera) (Russian) 624 S. DM 90.-
53. STEUER, H., 1991. Die Schmetterlinge von Bad Blankenberg. V. Teil (Nachtrag und Korrekturen) (Lepidoptera). Dt.ent.Z., N.F. 38: 119-159. DM 8.-
54. TOTH, S., 1989. Seltene Schwebfliegen in der Fauna des Bakony-Gebirges (Diptera: Syrphidae) I. - Folia Mus.Hist.nat. Bakony 8: 67-78. DM 1.-
55. TSHISTJAKOV, Y.A. & BELYAEV, E.A., 1987. The immature stages of Pterodecta felderi (Bremer) and systematic position of the family Calliditidae (Lep.). - Tinea 12: 285-289. DM 0.80
56. TSHISTJAKOV, Y.A., 1986. New material on the fauna of tussock-moths (Lep. Lymantriidae) of Primorye Territory. 7 Seiten, (Russisch) DM 1.50
57. TSHISTJAKOV, Y.A., 1979. The Notodontidae fauna of South Primorye (Lep.) 25 Seiten (Russisch) DM 5.-
58. ZAGULAEV, A.K., 1988. Fauna USSR 4 (7), Ochsenheimeriidae and Eriocottidae. Nauka, Leningrad, 302 Seiten (Russisch) DM 65.-

59. ZANDEN, G. van der & MATACHE, J., 1986. Family Megachilidae (Hymenoptera) in the collections of the Grigore Antipa Natural History Museum. - Trav.Mus.Hist.nat.Gr.Antipa 28: 65-78. DM 3.-
60. ZHULIDOV, A.B., POLTAWSKI, A.N. & EMETS, V.M., 1982. A method of nocturnal Lepidoptera migrations study within geochemically heterogenetic regions. - Ecologia 6: 51-54. (Russisch) DM 1.-
61. Acta entomologica jugoslavica Vol. 22, Num. 1-2 (1986), 66 Seiten (u.a. Beschreibung Cameraria ochridella). DM 15.-
62. Bibliographia Palaearctica Lepidopterologica 5 (1982), 95 Seiten; 7 (1984), 53 Seiten); 10 (1987), 47 Seiten. DM 10.- pro Heft
63. Klucze do oznaczania owadów Polski (Polisch)
- 5b. Opostegidae (Buszko, 1981) 12 Seiten DM 6.-
- 7-8, Heliozelidae, Incurvariidae (Wojtusiak, 1976) 60 Seiten DM 30.-
9. Adelidae (Wojtusiak, 1972) 52 Seiten DM 26.-
- 10-11, Cossidae, Atychiidae (Schnaider, Buszko, Sliwinski, 1978) 24 Seiten DM 12.-
32. Stathmopodidae, Batrachedridae, Blastodacnidae, Momphidae, Cosmopterigidae, Chrysopeleiidae (Riedl, 1984) 106 Seiten DM 53.-
36. Ethmiidae, Blastobasidae (Buszko, 1978) 32 Seiten DM 16.-
- 53g, Noctuidae, Bryophilinae (Buszko, 1985) 19 Seiten DM 10.-
64. Biotop- und Artenschutz bei Schmetterlingen. - Referate des II. Europäischen Kongresses für Lepidopterologie vom 9.-12. April 1980 in Karlsruhe. 232 Seiten DM 21.-
65. Proceedings of the 3rd Congress of European Lepidopterology. Cambridge 1982 (mit kleinen Fehlern). DM 15.-
66. Deutsche Entomologische Zeitschrift N.F.:
- Band 31 (1984) (4-5) : 201-348 DM 20.-
- Band 33 (1986) (1-5) DM 50.-
- Band 34 (1987) (1-5) DM 50.-
67. Nota lepidopterologica Vol. 2 DM 5.-

Alle Preise in DM. Verpackung und Porto werden extra berechnet. Bestellung an den Schatzmeister / Orders to the Treasurer / Commandes au Trésorier :

Dr. P. Sigbert WAGENER
Hemdener Weg 19
D-4290 Bocholt (BRD)

Subscription reminder

The subscription for 1992 will remain DM 50.- for ordinary members and is due on 1st January 1992.

Zahlungserinnerung

Es wird daran erinnert dass die Jahresbeiträge zu Beginn des Jahres zu entrichten sind. Der Beitrag für 1992 ist DM 50.- für ordentliche Mitglieder.

Rappel de paiement

Nous rappelons que la cotisation annuelle doit être payée au début de l'année. Le montant pour 1992 est de DM 50.- pour membres ordinaires.

SEL ACCOUNT

National Giro

Postscheckamt

Köln 1956 50-507

Chèque postal

Dr. P. S. WAGENER

Hemdener Weg 19

D-4290 Bocholt, BRD

© **Societas Europaea Lepidopterologica**
c/o Zoologisches Institut Universität Bern
Baltzerstrasse 3
CH-3012 Bern, Schweiz

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Newsletter of the Societas Europaea Lepidopterologica](#)

Jahr/Year: 1991

Band/Volume: [20](#)

Autor(en)/Author(s): diverse

Artikel/Article: [Newsletter of the Societas Europaea Lepidopterologica 20 1](#)